FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province: British Columbia — District No.: 12 — S. District No.: 12 — Enumeration District / Districts du recenseur No.: 7 — in dans: Vancouver City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Edio Lunn — Enumerator. Recenseur.

Page 49 -8401- (upper right: Page 49)

Lines Lignes 1	Dwelling House (NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.) 2	Name of each person in family, household or institution. (RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS — Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.) 3	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or subdivisional number. If in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) (Lieu du domicile. Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision, si le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) 4	Sex. (Sexe.) 5	Relationship to head of family or household. (Lien de parenté avec le chef de la famille ou du ménage.) 6	Single, married, widowed or divorced. (Célibataire, marié, veuf, ou divorcé.) 7	Month of birth. (Mois de naissance.) 8	Year of birth. (Année de naissance.) 9	Age at last birthday. (Age au dernier anniversaire.) 10	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) (Pays ou lieu de naissance. Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) 11	Year of immigration to Canada. (Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.) 12	Year of naturalization, if formerly an alien. (Pour les étrangers, année de naturalisation.) 13	Racial or tribal origin. (Origine selon la race ou la tribu.) 14	Nationality. (Nationalité.) 15	Religion. (Religion.) 16
1	185-3[illegible]	Dillon Walter	541 Burrard	M	Head	M	July	1877	33	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presby.
2	2-2 3[illegible]	" Marion	"	F	Wife	M	Jany	1879	32	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presby.
3		McNee William	"	M	Lodger	S	March	1884	27	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presby.
4		Barclay James	"	M	Lodger	S		1877	34	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presby.
5		Hall Carrol	"	M	Lodger	S		1883	26	Ont			English	Canadian	Anglican
6		Johnston Wm	"	M	Lodger	S		1884	27	Ont			English	Canadian	Anglican
7		Saunders Edward	"	M	Lodger	S		1879	32	England	1910		English	Canadian	Anglican
8		Bayell John	"	M	Lodger	S		1881	30	England	1911		English	Canadian	Anglican
9		Stafford George	"	M	Lodger	S		1858	53	Ont			English	Canadian	Anglican
10		Skinner Alvin	"	M	Lodger	S		1884	27	U States	1909		American	American	Baptist
11		Wilson James	"	M	Lodger	S		1880	31	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presby.
12		Gerrard James	"	M	Lodger	S		1879	32	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presby.
13		Forshaw Louise	"	F	Lodger	S		1883	28	England	1908		English	Canadian	Anglican
14		Gregory May	"	F	Lodger	S		1884	27	England	1910		English	Canadian	Anglican
15		Hobday Laura	"	F	Lodger	S		1881	30	Ont			English	Canadian	Anglican
16		Simmonds John	"	M	Lodger	S		1885	26	England	1907		English	Canadian	Anglican
17	253 3[illegible]	Murray Alex	"	M	Lodger	S		1887	24	Scotland	1909		Scotch	Canadian	Presby.
18	186 2[illegible]	Forsyth Robert G.	537 "	M	Head	M	Sept	1860	50	Ont			Scotch	Canadian	Meth.
19		" Georgia	"	F	Wife	M	Jany	1865	46	Ont			German	Canadian	Meth.
20		" Etta Stella	"	F	Daughter	S	March	1892	19	Bc			Scotch	Canadian	Meth.
21		" Sarah	"	F	Daughter	S	Nov	1894	16	Bc			Scotch	Canadian	Meth.
22		" Robert E.	"	M	Son	S	Sept	1896	14	BC			Scotch	Canadian	Meth.
23		" Ernest G.	"	M	Son	S	Sept	1903	7	Bc			Scotch	Canadian	Meth.
24		Torney William	"	M	Lodger	S		1872	40	Ireland	1900		Irish	Canadian	Anglican
25		Stevens George	"	M	Lodger	M		1871	40	Quebec			English	Canadian	Anglican
26		" Georgia	"	F	Lodger	M		1881	30	Quebec			English	Canadian	Anglican
27		" Fred	"	M	Lodger	S		1901	10	Quebec			English	Canadian	Anglican
28	254 3[illegible]	" George	"	M	Lodger	S		1903	8	Quebec			English	Canadian	Anglican
29	184 3[illegible]	Smith Charlotte	539 "	F	Head	W	August	1874	36	Ont			Irish	Canadian	Presby.
30		" Robert	"	M	Son	S	April	1894	17	Ont			Irish	Canadian	Presby.
31		" Charles	"	M	Son	S	May	1895	16	Ont			Irish	Canadian	Presb.
32		" William	"	M	Son	S	Nov	1896	15	Ont			Irish	Canadian	Presby.
33		" Cline	"	F	Daughter	S	Dec	1900	11	Ont			Irish	Canadian	Presby.
34		Fouvea Bertha	"	F	Lodger	S		1879	32	Ont			German	Canadian	
35	255 3[illegible]	Ellis Herbert	"	M	Lodger	S		1879	32	England	1910		English	Canadian	Anglican
36	186 3[illegible]	Murgatroyd Wm	533 "	M	Head	M	May	1864	47	England	1885		English	Canadian	Anglican
37		" Emelia	"	F	Wife	M	May	1857	60	England	1885		English	Canadian	Meth.
38		" Ethel	"	F	Daughter	S	Dec	1887	23	England			English	Canadian	Meth.
39		" Robert R.	"	M	Son	M	Dec	1888	26	Manitoba			English	Canadian	Meth.
40		" Alice D.	"	F	Daughter	S	May	1892	20	England			English	Canadian	Meth.
41		McIntyre Maud E.	"	F	Granddaughter	S	Jany	1904	7	Saskatchewan			English	Canadian	Meth.
42		Collinson John A.	"	M	Lodger	S		1876	35	England	1906		English	Canadian	Anglican
43		Hardy Herman	"	M	Lodger	S		1871	40	U States	1910		German	American	Lutheran
44		Inglis Joseph	"	M	Lodger	M		1866	45	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presby.
45		Bryant R. H.	"	M	Lodger	S		1889	22	England	1908		English	Canadian	Anglican
46		Abey Peter	"	M	Lodger	S		1889	22	England	1907		English	Canadian	Anglican
47		Houstler Ernest	"	M	Lodger	S		1885	26	Ont			English	Canadian	Anglican
48		McDonald R. A.	"	M	Lodger	S		1891	20	Ont			Scotch	Canadian	Presby.
49	256 3[illegible]	Clark Russel	"	M	Lodger	S		1890	21	Ont			English	Canadian	Anglican
50	187 3[illegible]	Welch Louisa	530 "	F	Head	W	March	1841	70	England	1888		English	Canadian	Congreg.

Lines Lignes	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING (PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE) — Chief occupation or trade. (Emploi principal ou métier.) 17	Employment other than at chief occupation or trade, if any. (Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.) 18	Employer. (Patron.) 19	Employee. (Employé.) 20	Working on own account. (Travaillant à son compte.) 21	WAGE-EARNERS. (EMPLOYÉS.) Name of employer. (Nom de l'employeur.) 22	Weeks employed in 1910 at all occupations or trade. (Nombre de semaines employées en 1910 à tous les emplois ou métiers.) 23	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. (Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal.) 24	Hours of work per week at chief occupation. (Heures de travail par semaine à l'emploi principal.) 25	Hours of work per week at other than chief occupation, if any. (Heures de travail par semaine à un autre emploi, s'il y en a.) 26	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. (Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.) 27	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. (Gain total en 1910 provenant d'un autre emploi, s'il y en a.) 28	Rate of earnings per hour, or how employed if not by the hour. (Taux du salaire par heure, ou mode d'emploi s'il n'est pas à l'heure.) 29	INSURANCE HELD AT DATE — ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE — Date of policy. (Date de la police.) 30	For how many months are the premiums paid? (Pour combien de mois les primes sont-elles payées?) 31	Cash value or amount due on policy. (Valeur en argent ou montant dû sur la police.) 32	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. (INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.) Months at school in 1910. (Mois de scolarité en 1910.) 33	Can read. (Sait lire.) 34	Can write. (Sait écrire.) 35	Language usually spoken. (Langue parlée ordinairement.) 36	Is he (or she) able to speak English, French or Indian? (Parle-t-il (ou elle) l'anglais, le français ou l'indien?) 37	INFIRMITIES. (Specify only when infirmity exists.) (INFIRMITÉS. (Spécifier, s'il y a lieu, l'infirmité d'un individu.) Blind. (Aveugle.) 38	Deaf and dumb. (Sourd et muet.) 39	Crippled or lunatic. (Infirme ou aliéné.) 40	Idiotic or imbecile. (Idiot ou imbécile.) 41
1	Baker		no	yes	no								1000	1000 33	25 00		yes	yes	E.								
2																	yes	yes	E.								
3	Carpenter		no	yes	no	Bank Bldg	52		60		750						yes	yes	E.								
4	Plumber		no	yes	no		52		60		900						yes	yes	E.								
5	Accountant		no	yes	no	Office	52		60		840						yes	yes	E.								
6	Accountant		no	yes	no	"	52		60		840						yes	yes	E.								
7	Civ. Eng.	Not employed															yes	yes	E.								
8	Clerk		no	yes	no	Office	None		1	1	720						yes	yes	E.								
9	Gentleman			yes													yes	yes	E.								
10	Clerk		no	yes	no	Office	52		60		720						yes	yes	E.								
11	Draftsman		no	yes	no	"	52		60		900						yes	yes	E.								
12	Waiter		no	yes	no	Hotel	52		60		720						yes	yes	E.								
13	Salesworman		no	yes	no	Dry Goods	52		60		720						yes	yes	E.								
14	Manager		no	yes	no	Restaurant	52		60		600						yes	yes	E.								
15	Dressmaker		no	yes	no												yes	yes	E.								
16	Bank Clerk		no	yes	no	Bank	52		60		780						yes	yes	E.								
17	Bank Clerk		no	yes	no	"	52		60		780						yes	yes	E.								
18	Baby Eng.		no	yes	no		52		60		1050		2000	52	100		yes	yes	E.								
19																	yes	yes	E.								
20	Housekeeper					At Home											yes	yes	E.								
21	Student																yes	yes	E.								
22	Student																yes	yes	E.								
23	Student																yes	yes	E.								
24	Cow Boy		no	yes	no	Cigarette	52		60		900						yes	yes	E.								
25	Seamstress		no	yes	no	Cottage	52		60		900						yes	yes	E.								
26																	yes	yes	E.								
27																	yes	yes	E.								
28																	yes	yes	E.								
29	Lodging House				yes												yes	yes	E.								
30	Cabin Boy		no	yes	no	Steamer	52		60		450						yes	yes	E.								
31	Office Boy		no	yes	no	CPR	52		60		500						yes	yes	E.								
32	Furniture										500						yes	yes	E.								
33	Teacher		no	yes	no	Shorthand	52		60		720						yes	yes	E.								
34	Broker		no	no	yes	Real Est.											yes	yes	E.								
35																											
36	Broker		no	no	yes	Real Est.											yes	yes	E.								
37																	yes	yes	E.								
38	Stenogr.		no	yes	no	Office	52		60		480						yes	yes	E.								
39	Mgr.		no	yes	no	Clothing Store	52		60		1200						yes	yes	E.								
40	Housekeeper					At Home											yes	yes	E.								
41																	yes	yes	E.								
42	Broker		no	no	yes												yes	yes	E.								
43	Broker		no	no	yes	Rank Building											yes	yes	E.								
44	Warehouseman		no	yes		Warehouse	52		60		780						yes	yes	E.								
45	Carpenter		no	yes	no	Building	52		60		840						yes	yes	E.								
46	Carpenter		no	yes	no	"	52		60		840						yes	yes	E.								
47	Electrician		no	yes	no	CPR	52		60		780						yes	yes	E.								
48	Checker		no	yes	no	CPR	52		60		780						yes	yes	E.								
49	Salesman		no	yes	no	Music Store	52		60		720						yes	yes	E.								
50				no	yes												yes	yes	E.								

Rec'd